

LSC Use Only
Number: _____
Submission Date: _____
Action-Date: _____

MAR 1 2002
LIBERAL STUDIES

UWUCC USE Only
Number: 01-45
Submission Date: _____
Action-Date: UWUCC App - 4/23/02
Single App - 5/7/02

CURRICULUM PROPOSAL COVER SHEET
University-Wide Undergraduate Curriculum Committee

I. CONTACT

Contact Person Dr. Eileen W. Glisan Phone 357-6452/2325
Department Spanish & Classical Languages

II. PROPOSAL TYPE (Check All Appropriate Lines)

COURSE _____ Suggested 20 character title
 New Course* _____ Course Number and Full Title
 Course Revision _____ Course Number and Full Title
 Liberal Studies Approval+ _____
for new or existing course _____ Course Number and Full Title
 Course Deletion _____ Course Number and Full Title
 Number and/or Title Change _____
Old Number and/or Full Old Title _____
New Number and/or Full New Title _____
 Course or Catalog Description Change _____
Course Number and Full Title _____

PROGRAM: Major Minor Track
 New Program* _____ Program Name
 Program Revision* B.S. in Secondary Education/Spanish Program Name
 Program Deletion* _____ Program Name
 Title Change _____ Old Program Name
New Program Name _____

III. Approvals (signatures and date)

[Signature]
Department Curriculum Committee

R. Roger Smith
Department Chair

[Signature]
College Curriculum Committee

[Signature] 12/5/2001
College Dean

Mary E. Soler 3-20-02
+ Director of Liberal Studies (where applicable)

*Provost (where applicable)

Joseph Domaracki
TECC CURRICULUM COMMITTEE

RECEIVED
APR 17 2002
LIBERAL STUDIES

Part II. Description of Curriculum Change

I. Catalog Description

Bachelor of Science in Education—Secondary Spanish Education

The following additional requirements for Spanish Education in the Admission to Teacher Education and Certification Process are required. Please see the remainder of the requirements for all B.S. Education majors in the Admission to Teacher Education and Certification Process in the College of Education and Educational Technology section of this catalog.

Mid-Program Review: Progress is reviewed in the semester that the 60th semester hour is earned, including completion of EDUC 242 with a grade of “C” or better. At that point, students must meet the following departmental requirements.

1. Successfully complete an English essay. Students read a recent article dealing with innovations in teaching and are asked to respond to certain questions in light of their course work and teaching experiences at IUP.
2. Attain an intermediate-mid or higher level on an individual Oral Proficiency Interview in Spanish (ACTFL-ETS).
3. Satisfactorily complete an interview in English with the Spanish Education Coordinator, a second faculty member from the Department of Spanish & Classical Languages, and one cooperating teacher, in order to assess their ability to interact with others on a professional level.
4. Hold at least a 3.0 GPA in Spanish.

Admission to Student Teaching:

1. Attain an advanced-low rating or higher on an individual Oral Proficiency Interview in Spanish (ACTFL-ETS).
2. Hold at least a 3.0 GPA in Spanish.
3. Earn a grade of C or higher in SPAN 353 and SPAN 404.

Bachelor of Science in Education—Secondary Spanish Education (*)

Liberal Studies: As outlined in Liberal Studies section **53-55**
with the following specifications:

Social Science: ANTH 110, PSYC 101

Liberal Studies electives: MATH course (1), no courses with SPAN prefix

College of Education: **34**

Pre-Professional Education Sequence:

COMM 103	Digital Instructional Technology	3 sh
EDSP 102	Educational Psychology	3 sh
FDED 102	American Education in Theory and Practice	3 sh

Professional Education Sequence:

EDEX 301	Education of Students with Disabilities in Inclusive Secondary Settings	2 sh
EDSP 477	Assessment of Student Learning: Design and Interpretation of Educational Measures	3 sh
EDUC 242	Pre-Student Teaching I	1 sh
EDUC 342	Pre-Student Teaching II	1 sh
EDUC 441	Student Teaching	12 sh
EDUC 442	School Law	1 sh
EDUC 453	Teaching of Foreign Language in Secondary School	3 sh
EDUC 499	Multicultural/Multiethnic Education	2 sh

Major:**37****Study Abroad (2)****Required courses:**

SPAN 201	Intermediate Spanish or equivalent	4 sh
SPAN 221	Intermediate Spanish Conversation	3 sh
SPAN 230	Intermediate Spanish Composition	3 sh
SPAN 260	Introduction to Hispanic Literature	3 sh
SPAN 321	Advanced Spanish Conversation	3 sh
SPAN 340	Hispanic Civilization Through the the 19 th Century	3 sh
SPAN 342/344	20 th -Century Spanish Civilization and Culture/20 th -Century Spanish-American Civilization and Culture	3 sh
SPAN 353	Spanish Phonetics and Phonemics	3 sh
SPAN 390	Teaching of Elementary Content Through the Spanish Language	3 sh
SPAN 404	Advanced Spanish Grammar	3 sh

Controlled Electives:

Any other 3 sh from SPAN 300 or above	3 sh
SPAN 362, 364, or a 400-level Literature course	3 sh

Free Electives:**0-2****Total Degree Requirements****124-126**

(*) See requirements leading to teacher certification, titled "Admission to Teacher Education," in the College of Education and Educational Technology section of this catalog.

(1) Students will be strongly encouraged to take one of the MATH courses that are in the list of Liberal Studies electives. New state guidelines now require students to complete six semester

hour credits of college-level mathematics in order to be eligible for admission to a professional educator preparation program. Currently all students take a three-credit MATH course as part of their Liberal Studies program. If students take the second MATH courses as one of their Liberal Studies Electives, they will not have to take an extra course. However, students who do not wish to select a MATH course under the Liberal Studies Electives must still take a second MATH course in order to fulfill the state requirement for certification.

(2) Students in the B.S. Ed. Secondary Spanish Education major must successfully complete a program of language study in a Spanish-speaking country. This program must, as a minimum, last four weeks and carry 3 or more sh extending beyond the intermediate level. Students may fulfill this requirement by participating in any of IUP's study abroad programs in Spain, Mexico, or Costa Rica, or by transferring credits from another accredited program. Students wishing to fulfill this requirement through a non-IUP program should obtain prior approval from the department. Based on demonstration of adequate oral proficiency and significant cross-cultural experience, students may be exempted from this requirement with the approval of the advisor.

2. Summary of Changes

The following table compares the old program and the proposed revised program, including associated course changes:

Old Program

Bachelor of Science in Education – Secondary Spanish Education

The following additional requirements for Spanish Education in the Admission to Teacher Education and Certification Process are required. Please see the remainder of the requirements for all B.S. Ed. majors in the Admission to Teacher Education and Certification Process in the College of Education and Educational Technology section of this catalog.

Junior Standing:

Effective with the entering class of 1990, junior standing is reviewed in the semester that the 57th semester hour is earned. At that point, students need to meet the following departmental requirements in addition to the university-wide 3-Step requirements.

1. Successfully complete an English essay. Students read a recent article dealing with innovations in teaching and are asked to respond to certain issues
2. Pass a standard exam in grammar, reading, writing
3. Attain intermediate-mid rating or higher in an Individual Oral Proficiency Interview (ACTFL-ETS)
4. Satisfactorily complete an interview in English with the Department of Spanish and Classical Languages faculty and one cooperating teacher to assess the student's ability to interact with others on a professional level
5. Hold at least a 3.0 GPA in Spanish

Admission to Student Teaching:

1. Attain advanced rating or higher on the Individual Oral Proficiency Interview (ACTFL-ETS)
2. Hold at least a 3.0 GPA in Spanish
3. Earn a grade of C or higher in EDUC 453
4. Earn a grade of C or higher in SPAN 353

Bachelor of Science in Education – Secondary Spanish Education (*)

Liberal Studies: As outlined in the 53-55 Liberal Studies section with the following specifications:
Social Science: ANTH 110, PSYC 101
Liberal Studies electives: no courses with SPAN prefix

New Program

Bachelor of Science in Education – Secondary Spanish Education

The following additional requirements for Spanish Education in the Admission to Teacher Education and Certification Process are required. Please see the remainder of the requirements for all B.S. Ed. majors in the Admission to Teacher Education and Certification Process in the College of Education and Educational Technology section of this catalog.

Mid-Program Review

Progress is reviewed in the semester that the 60th semester hour is earned, including completion of EDUC 242 with a grade of "C" or better. At that point, students need to meet the following departmental requirements.

1. Successfully complete an English essay. Students read a recent article dealing with innovations in teaching and are asked to respond to certain questions in light of their course work and teaching experiences at IUP.
2. Attain an intermediate-mid rating or higher on an individual Oral Proficiency Interview in Spanish (ACTFL-ETS).
3. Satisfactorily complete an interview in English with the Spanish Education Coordinator, a second faculty member from the Department of Spanish & Classical Languages, and one cooperating teacher, in order to assess their ability to interact with others on a professional level.
4. Hold at least a 3.0 GPA in Spanish.

Admission to Student Teaching:

1. Attain an advanced-low rating or higher on an individual Oral Proficiency Interview in Spanish (ACTFL-ETS).
2. Hold at least a 3.0 GPA in Spanish.
3. Earn a grade of C or higher in SPAN 353 and SPAN 404.

Bachelor of Science in Education – Secondary Spanish Education (*)

Liberal Studies: As outlined in the 53-55 Liberal Studies section with the following specifications:
Social Science: ANTH 110, PSYC 101
Liberal Studies electives: MATH course (1), no courses with SPAN prefix

College: 34
Professional Educational Sequence

COMM 103 Digital Instructional Technology	3 sh
EDEX 301 Education of Students with Disabilities in Inclusive Secondary Settings	2 sh
EDSP 102 Educational Psychology	3 sh
EDSP 477 Assessment of Student Learning: Design and Interpretation of Educational Measures	3 sh
EDUC 242 Pre-Student Teaching I	1 sh
EDUC 342 Pre-Student Teaching II	1 sh
EDUC 441 Student Teaching	12 sh
EDUC 442 School Law	1 sh
EDUC 453 Teaching of Foreign Language in Secondary School	3 sh
EDUC 499 Multicultural Multiethnic Education	2 sh
FDED 102 American Education in Theory and Practice	3 sh

Major: 34

Study Abroad (1)

Required Courses:

SPAN 201 Intermediate Spanish or equivalent	4 sh
SPAN 221 Intermediate Spanish Conversation	3 sh
SPAN 230 Intermediate Spanish Composition	3 sh
SPAN 260 Introduction to Hispanic Literature	3 sh
SPAN 321 Advanced Spanish Conversation	3 sh
SPAN 340 Hispanic Civilization Through the 19 th Century	3 sh
SPAN 342/344 20 th -Century Spanish Civilization and Culture/20 th -Century Spanish- American Civilization and Culture	3 sh
SPAN 353 Spanish Phonetics and Phonemics	3 sh
SPAN 390 Teaching of Elementary Content Through the Spanish Language	3 sh
SPAN 404 Advanced Spanish Grammar	3 sh

Controlled Elective:
 Any other 3 sh from SPAN 300 or above 3 sh

Free Electives: 1-3

Total Degree Requirements 124

(*) See requirements leading to teacher certification, titled "Admission to Teacher Education," in the College of Education and Educational Technology section of this catalog.

(1) Students in the B.S. Ed. Secondary Spanish major must successfully complete a program of language study in a Spanish-speaking country. This program must, as a minimum, last four weeks and carry 3 or more sh extending beyond the intermediate level. Students may

College: 34
Pre-Professional Educational Sequence

COMM 103 Digital Instructional Technology	3 sh
EDSP 102 Educational Psychology	3 sh
FDED102 American Education in Theory and Practice	3 sh

Professional Education Sequence

EDEX 301 Education of Students with Disabilities in Inclusive Secondary Settings	2 sh
EDSP 477 Assessment of Student Learning: Design and Interpretation of Educational Measures	3 sh
EDUC 242 Pre-Student Teaching I	1 sh
EDUC 342 Pre-Student Teaching II	1 sh
EDUC 441 Student Teaching	12 sh
EDUC 442 School Law	1 sh
EDUC 453 Teaching of Foreign Language in Secondary School	3 sh
EDUC 499 Multicultural/Multiethnic Education	2 sh

Major: 37

Study Abroad (2)

Required Courses:

SPAN 201 Intermediate Spanish or equivalent	4 sh
SPAN 221 Intermediate Spanish Conversation	3 sh
SPAN 230 Intermediate Spanish Composition	3 sh
SPAN 260 Introduction to Hispanic Literature	3 sh
SPAN 321 Advanced Spanish Conversation	3 sh
SPAN 340 Hispanic Civilization Through the 19 th Century	3 sh
SPAN 342/344 20 th -Century Spanish Civilization and Culture/20 th -Century Spanish- American Civilization and Culture	3 sh
SPAN 353 Spanish Phonetics and Phonemics	3 sh
SPAN 390 Teaching of Elementary Content Through the Spanish Language	3 sh
SPAN 404 Advanced Spanish Grammar	3 sh

Controlled Electives:
 Any other 3 sh from SPAN 300 or above 3 sh
 SPAN 362, 364, or a 400-level Literature course 3 sh

Free Electives: 0-2

Total Degree Requirements 124-126

(*) See requirements leading to teacher certification, titled "Admission to Teacher Education," in the College of Education and Educational Technology section of this catalog.

(1) Students who do not wish to select a MATH course under the Liberal Studies Electives must still take a second MATH course in order to fulfill the state requirements.

fulfill this requirement by participating in any of IUP's study abroad programs in Spain, Mexico, or Costa Rica, or by transferring credits from another accredited program. Students wishing to fulfill this requirement through a non-IUP program should obtain prior approval from the department. Based on demonstration of adequate oral proficiency and significant cross-cultural experience, students may be exempted from this requirement with the approval of the advisor.

(2) Students in the B.S. Ed. Secondary Spanish major must successfully complete a program of language study in a Spanish-speaking country. This program must, as a minimum, last four weeks and carry 3 or more sh extending beyond the intermediate level. Students may fulfill this requirement by participating in any of IUP's study abroad programs in Spain, Mexico, or Costa Rica, or by transferring credits from another accredited program. Students wishing to fulfill this requirement through a non-IUP program should obtain prior approval from the department. Based on demonstration of adequate oral proficiency and significant cross-cultural experience, students may be exempted from this requirement with the approval of the advisor.

3. Rationale for Change: The following are the five proposed changes with a justification for each:

(1) Mid-Program Review & Admission to Student Teaching requirements: The "Mid-Program Review" requirements replace the old "Junior Standing requirements" that were approved and in place under the old Four-Step Process to Teacher Certification. As in the junior standing requirements, students will complete an English essay and English interview, demonstrate an "Intermediate-Mid" level of oral proficiency in Spanish, and have a minimum GPA in Spanish of 3.0. The standard exams in grammar, reading, and writing are being eliminated as these competencies are now being checked in the courses and through the portfolio. The only change in the departmental requirements for Admission to Student Teaching is that students must earn a grade of C or higher in SPAN 404 (Advanced Grammar); the rationale for this addition is that students must enter student teaching with a good grasp of Spanish grammar in order to understand how to present and practice grammatical concepts. The statement regarding the earning of a C in EDUC 453 is being deleted because it is already covered in the college requirements that all pre-professional and professional education courses must be completed with a C or better. The name of the oral proficiency level being stipulated is "Advanced-Low" because the American Council on the Teaching of Foreign Languages changed the name of this level from "Advanced" to "Advanced-Low"; the level of performance, however, is exactly the same as it has always been..

(2) MATH course as one of the Liberal Studies electives: Students will be strongly encouraged to take one of the MATH courses that are in the list of Liberal Studies electives. This requirement is being proposed in response to new state guidelines that now require students to complete six semester hour credits of college-level mathematics in order to be eligible for admission to a professional educator preparation program. Currently all students take a three-credit MATH course as part of their Liberal Studies program. If students take the second MATH course as one of their Liberal Studies Electives, they would not have to take an extra course. However, students who do not wish to select a MATH course under the Liberal Studies Electives (because the choices are limited) must still take a second MATH course in order to fulfill the state requirement for certification.

(3) The courses COMM 103, EDSP 102, and FDED 102 are now called the "Pre-Professional Education Sequence" and must be successfully passed as a prerequisite for admission to the professional educator preparation program at IUP.

(4) EDUC 453 Course Revision: The course EDUC 453 Teaching Foreign Languages in the Elementary/Secondary School is being changed to EDUC 453 Teaching Foreign Languages in the Secondary School. This change is being made because students now take a separate methods course that deals specifically with teaching at the elementary school level. Students in Spanish take SPAN 390 Teaching Elementary Content Through Spanish, and students in French and German take FRNC 390 / GRMN 390 Teaching Elementary Content Through French and German. Thus EDUC 453 will deal only with teaching foreign languages at the secondary school level. (A separate Course Revision Proposal is being submitted with this proposal.)

(5) Addition of one Controlled Elective in Major: According to new state requirements for Teacher Preparation Programs in Foreign Languages, "Language certification candidates [must] complete a program of studies the same as the academic content area courses and required electives of a major in a bachelor's degree in a foreign language" (Pennsylvania Dept. of Education, January 2001). Currently our B.S. in Secondary Education/Spanish program is not as rigorous as the B.A. in Spanish program because students do not take as many upper-level courses, particularly in literature. The B.A. program requires 12 credits of controlled electives at the 300-400 levels, while the Education program only requires 3 credits. Many of our majors never take an upper-level literature course, since they are able to choose courses such as Culture and Civilization, Commercial Spanish, and Translation for the one controlled elective. Furthermore, the new state teacher certification exams (PRAXIS) have many questions about literature, an area in which our students are not prepared sufficiently.

The Pennsylvania Dept. of Education has indicated that the new requirement does not mean that students enrolled in a Foreign Language Education program have to take exactly the same courses as students enrolled in the B.A. Language Program, but that their program should be as rigorous and require coverage of similar content. With one additional elective, Education students would be required to complete 37 credit hours in Spanish, the same as that required in the B.A. Spanish Program, and the content of the two programs would be better aligned. Further, our students would be better prepared to pass the PRAXIS exams.

Note: The proposed addition of a controlled Spanish elective may require two additional credits in the total number of credits required for completion of the program, depending on the exact number of credits taken in the Liberal Studies requirements.

Scenario A: 126 credits: A student completes the Liberal Studies requirements in 55 credits (taking MLSC 101/102-4 crs. and the 8-credit Laboratory Science sequence).

Scenario B: 125 credits: A student completes the Liberal Studies requirements in 54 credits (taking either MLSC 101/102-4 crs. or the 8-credit Laboratory Science sequence, but not both).

Scenario C: 124 credits: A student completes the Liberal Studies requirements in 53 credits

2. How will the proposed revision affect faculty teaching loads? Have additional faculty been authorized? If you are addressing requirements, how will adequate seats be provided? This change will not affect load substantially in our department. The change, if any, will be positive, since we would potentially have a greater number of students enrolled in our upper-level literature courses, which sometimes have to be cancelled due to low enrollment. No additional faculty will be needed due to these changes.

3. Are other resources adequate? Yes, no effect here.

4. Do you expect an increase or decrease in the number of students as a result of these revisions? If so, how will the department adjust? There is no expected change in student enrollment due to these changes. Our student enrollment in Spanish Education is expected to rise because of current teacher shortages.

Part IV. Course Proposals: The course EDUC 453 is being revised as part of this program revision. A separate proposal has been submitted.

Part V. Letters of Support: Letters of support from the Department of Spanish and Classical Languages, the College of Education, and the Liberal Studies Committee are attached.

Department of Spanish and Classical Languages
Indiana University of Pennsylvania
454 Sutton Hall
Indiana, Pennsylvania 15705-1074

(412) 357-2235



November 26, 2001

University Wide Curriculum Committee
Indiana University of Pennsylvania
Indiana, PA 15705

To Whom It May Concern,

This letter is to confirm that the Department of Spanish and Classical Languages
unanimously approved the program revision change for the Secondary Education/Spanish
Program at its meeting on November 12, 2001.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'David A. Foltz'.

Dr. David A. Foltz, Chair
Departmental Curriculum Committee
Dept. of Spanish & Classical Languages

Department of Spanish and Classical Languages
Indiana University of Pennsylvania
454 Sutton Hall
Indiana, Pennsylvania 15705-1000

(412) 837-2135

November 26, 2001



University Wide Curriculum Committee
Indiana University of Pennsylvania
Indiana, PA 15705

To Whom It May Concern,

This letter is to confirm that the Department of Spanish and Classical Languages
unanimously approved the program revision change for the Secondary Education/Spanish
Program at its meeting on November 12, 2001.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'David A. Foltz'.

Dr. David A. Foltz, Chair
Departmental Curriculum Committee
Dept. of Spanish & Classical Languages